





#### **Consignes de sécurité**

Avant toute intervention, couper le courant.  
Respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation.

(FR)(BE)(CA)(LU)(CH)

#### **Veiligheidsvoorschriften**

Onderbrek voor enige ingreep de stroom.  
Neen van installatie- en gebruiksvoorwaarden nauwgezet in acht.

(NL)(BE)

#### **Safety instructions**

Make sure the power supply is disconnected before any intervention.  
Strictly comply with instructions for installation and use.

(GB)(CA)(IN)(IE)(US)

#### **Sicherheitshinweise**

Vor jedem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.  
Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten.

(DE)

#### **Sicherheitshinweise**

Vor jedem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.  
Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten.

(AT)(LI)(LU)(CH)

#### **Consignas de seguridad**

Antes de cualquier intervención, cortar la corriente.  
Respetar estrictamente las condiciones de instalación y de utilización.

(ES)(CL)(CO)(GR)(MX)(PE)(US)(VE)

#### **Istruzioni di sicurezza**

Prima di qualsiasi intervento, interrompere l'alimentazione.  
Rispettar scrupolosamente le condizioni d'installazione e uso.

(IT)(CH)

#### **Instruções de segurança**

Antes de qualquer intervenção, cortar a corrente.  
Respeitar estritamente as condições de instalação e utilização.

(PT)

#### **Przepisy bezpieczeństwa**

Przed każdą operacją na urządzeniu, odłączyć dopływ prądu.  
Ścisłe przestrzegać instrukcji dotyczących instalacji i użycowania.

(PL)

#### **Güvenlik talimatları**

Herhangi bir müdahaleden önce, akımı kesiniz.  
Yerleştirme ve kullanılan koşullarına titizlikle riayet ediniz.

(TR)(CY)

#### **Biztonsági előírások**

Minden beavatkozás előtt szakítsa meg az áramellátást.  
Tartsa be pontosan a beszerelési és használati feltételeket.

(HU)

#### **Drošības noteikumi**

Pārraukt strāvas padevi pirms izjaukšanas.  
Stingri ievērot uzstādīšanas un lietošanas noteikumus.

(LV)

#### **Turvallisuusmäärykset**

Ennen huoltoa, katkaise virta.  
Noudata asennus- ja käyttöohjeita tarkoin.

(FI)

#### **Saugos taisyklės**

Prieš atlikdamai bet kokius veiksmus, išjunkite prietaisą iš elektros tinklo.  
Griežtai laikykites instalavimo ir naudojimo sąlygų.

(LT)

#### **Säkerhetsinstruktioner**

Innan allt ingrepp, stäng av strömförseringen.  
Iakta noggrann installations- och användningsföreskrifterna.

(SE)

#### **Sikkerhetsinstrukser**

Bryt strömtillsäckeln för ethvert inngrep.  
Installasjons- og bruksbetingelsene må nøyde overholdes.

(NO)

#### **Bezpečnostní pokyny**

Před jakýmkoliv zásahem vypněte proud.  
Důsledně dodržujte instalacní a užívateľské podmínky.

(CZ)

#### **Varuóarráðstafanir**

Loka barf fyrir straum áður en átt er við tækið.  
Fylgja skal vandlega öllum reglum um uppsettningu og notkun.

(IS)

#### **Bezpečnostné nariadenia**

Pred akymkolvek zásahom odpojte napájanie.  
Príneď dodržiavajte podmienky, za ktorých sa má prístroj inštalovať a používať.

(SK)

#### **Указания за безопасност**

Преди каквото и да е работа по продукта, да се изключи от електрическото захранване. Задължително е да се спазват условията за инсталране и употреба.

(BG)

#### **Συστάσεις ασφαλείας**

Πριν παραπομονήδηματε επέμβαση, κόψτε το ρεύμα.  
Τηρήστε αυστηρά τις συνθήκες εγκατάστασης και χρήσης.

(GR)(CY)

#### **Înstrucțiuni de siguranță**

Întrerupeți curentul înaintea oricărei intervenții.  
Respectați cu strictețe condițiile de instalare și de utilizare.

(RO)

#### **Varnostna navodila**

Pred vsakim posegom izključite električno napajanje.  
Natančno upoštevajte pogoje za montažo in uporabo.

(SI)

#### **Меры предосторожности**

Отключить питание перед проведением любых ремонтных работ.  
Строго соблюдать требования к условиям монтажа и эксплуатации.

(RU)

#### **Sikkerhetsregler**

Inden der foretages et hvilket som helst indgreb, skal strømmen afbrydes.  
Installations- og anvendelsesbetegnelserne skal overholdes noje.

(DK)

#### **Sigurnosne napomene**

Prije bilo kakve intervencije, isključite struju.  
Strogo se pridržavajte uvjeta ugradnje i korištenja.

(HR)

#### **Twissijet**

L-eewwel u qabel kollos, itfi l-kurrent tad-dawl mill-mejn.  
Imxi skond l-istrizzjonijiet mogħiġa għall-istallazzjoni u l-u'

(MT)

#### **Ohutmatnōsud**

Enne mithax (ħolodus) tħodd ehemaldage volvolvūgust.  
Pidge tħapsi kinni paigaldus-ja kasutamistingimust.

(EE)